

**Zeitschrift:** Panorama suizo : revista para los Suizos en el extranjero  
**Herausgeber:** Organización de los Suizos en el extranjero  
**Band:** 8 (1981)  
**Heft:** 1

**Rubrik:** Retrospectiva 80

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

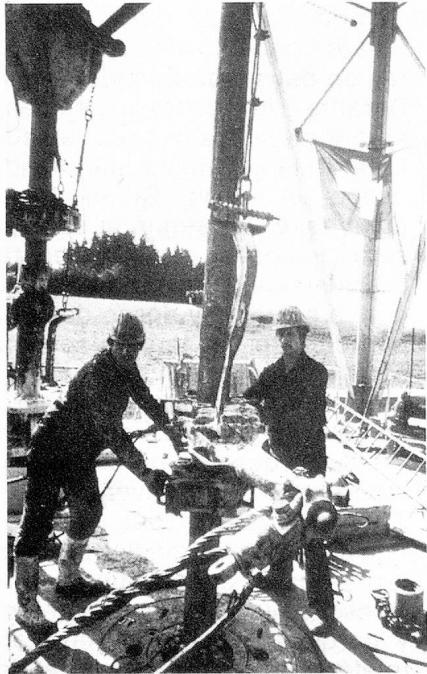
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Retrospectiva 80



2

1. Uno de los 12 lugares donde se realizaron perforaciones para encontrar las mejores estructuras del suelo para depositar desechos radioactivos. Varias Comunas se oponen a ello.
2. "Grün 80" - Segunda Exposición Suiza de Horticultura y Paisajismo.
3. Proceso en Winterthur contra Rolf Clemens Wagner, presunto terrorista alemán que fue detenido en Zürich, después de un fracasado asalto a un banco, seguido de un tiroteo.

4. Verano y otoño "caliente" en Zürich y otras ciudades suizas. Manifestaciones juveniles, cuyos reclamos son imprecisos.
5. Huelga por algunas horas en la industria gráfica y papelera, a raíz de las discusiones para la renovación del contrato general de trabajo.
6. Demostración en Lucerna y otras ciudades suizas, en favor del teólogo Hans Küng que dicta cátedras en Tübingen, Alemania Federal, a quien le fue retirada la licencia para enseñar, debido a sus ideas sobre la iglesia católica.



3



4



5



6



1



2



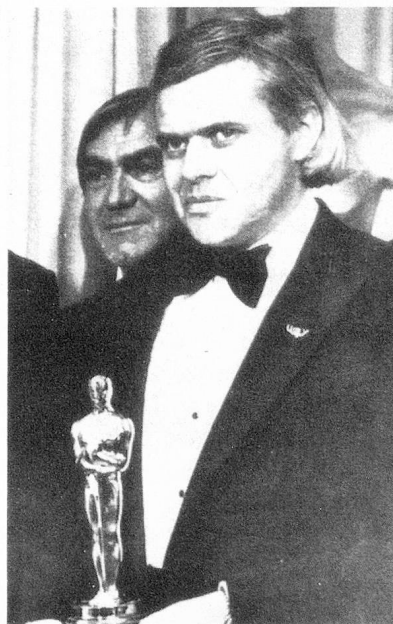
3



5

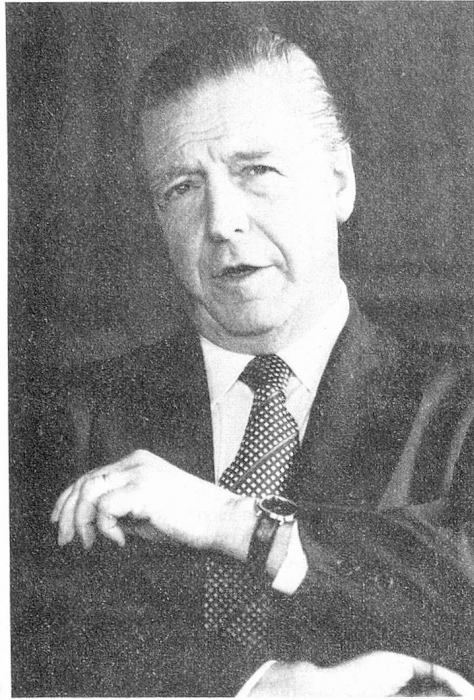


4



6

- 1 Los dos jefes de redacción de los diarios que se ilustran fueron destituidos casi al mismo tiempo, por diferentes razones de incompatibilidad de la libertad de prensa y de líneas políticas.
- 2 El iniciador de la «Radio 24», Roger Schawinski y el director de programas de la misma, Christian Heeb, tuvieron una audiencia con el Consejero Federal Leon Schlumpf, a fin de hallar una solución que les permita continuar con las emisiones utilizando las instalaciones en suelo italiano, sobre el límite de la frontera suiza. Considerada como emisora pirata «Radio 24» se verá pronto obligada a cesar con sus transmisiones.
- 3 La comuna del Jura bernés, Vellerat, se considera parte del nuevo canton de Jura. En apoyo de los leales de Jura, el Rassemblement jurassien organizó una marcha de la cual participó Roland Béguelin.
- 4 Alrededor de 20.000 jóvenes del país y del exterior participaron en el Campamento de Scouts (BULA 80) que se realizó en el Oberland Bernés, en la región de Gruyère y en los pre-alpes Vaudenses. Lamentablemente el buen tiempo no fue de la partida...
- 5 Visita oficial de 4 días de la Reina Elisabeth II de Gran Bretaña a Suiza. Aquí en el prado de Rütli, en compañía del Presidente de la Confederación Georges-André Chevallaz y del Consejo Federal Hans Hürliman.
- 6 Un Oscar para el suizo Hansruedi Giger por sus realizaciones de films de ciencia-ficción.



1



2



**1** Cambio del Secretario de Estado en el Departamento Federal de Asuntos Extranjeros. Albert Weitnauer fue reemplazado por Raymond Probst.

**2** En Bogotá el Embajador suizo Jean Bourgeois fue durante varias semanas rehén de un grupo de guerrilleros. Después de largas negociaciones fue liberado junto con otros diplomáticos rehenes.

**3** Inauguración de la línea de los Ferrocarriles Suizos (SBB) Zurich-Aeropuerto de Kloten por el Consejero Federal León Schlumpf. Costo de la obra: 300 millones de francos.

**4** Inauguración del Túnel de Seelisberg, el 12.12.80 a las 12.12 horas – el túnel de cuatro carriles más largo del mundo. Con esta apertura la ruta nacional N° 2 ha quedado terminada en el lado norte del Gotardo.

**5** Esto permite un acceso cómodo y rápido al túnel del Gotardo, inaugurado el 9.9.80, tres meses antes de lo previsto.

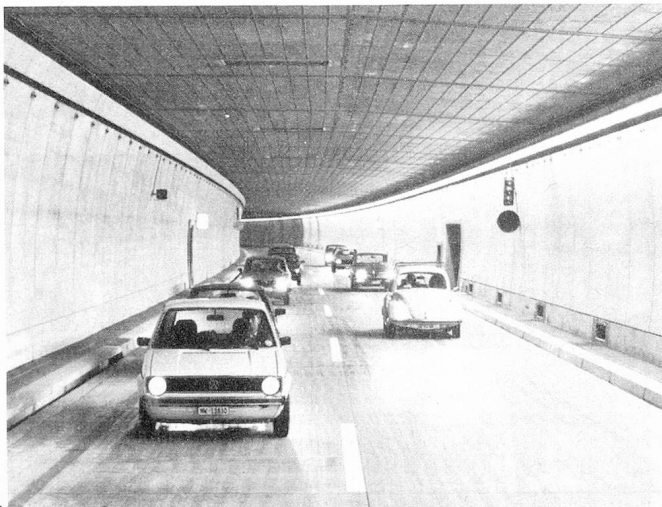
**6** La copa mundial de Ski 1980 se convirtió en un asunto de familia. En efecto Hanni y Andy Wenzel, de Lichtenstein, entrenados con el equipo suizo, lograron ambos el triunfo supremo.



3



5



4

6





**1** En los Juegos Olímpicos en Moscú Suiza obtiene 2 medallas de Oro: Robert Dill-Bundi (izq.) en la persecución ciclista individual y Jürg Röthlisberger en Judo peso mediano.

**2** Los deportistas suizos participantes en los Juegos Olímpicos de Invierno en Lake Placid, U.S.A., no obtuvieron el éxito esperado.

**3** El primer Campeonato Federal Femenino de Lucha Libre tuvo lugar en Aeschi, Thun, donde la deportista Eva Bleiker, de Nesslau, Toggenburg, fue consagrada como Reina.

**4** Personalidades suizas que fallecieron durante el año 1980:

- Raymond Broger, Consejero de Estado del Canton Appenzel Rgdas - interior.
- Walter Allgöwer, Consejero Nacional, Basilea.
- Fritz Bühler, fundador de la Guardia Aérea Suiza de Salvataje.
- Schaggi Streuli, Actor.
- Madame de Meurón, la última patricia bernesa.
- Jean Piaget, psicólogo de niños.

